

274 (III). Question of Indonesia

The General Assembly,

Noting the outcome of preliminary negotiations between the Netherlands and the Republic of Indonesia in Batavia as announced on 7 May 1949, which negotiations were based on the directives of the Security Council of 23 March 1949¹,

Expressing the hope that this agreement will assist the attainment of a lasting settlement in accordance with the intentions of the Security Council resolution of 28 January 1949²,

Decides to defer further consideration of the item to the fourth regular session of the General Assembly.

*Two hundred and eighth plenary meeting,
11 May 1949.*

275 (III). Study of the social problems of the aboriginal populations and other under-developed social groups of the American continent

Whereas the Charter sets forth as one of the objectives of the United Nations the promotion of social progress and higher standards of living throughout the world,

Whereas there exist on the American continent a large aboriginal population and other under-developed social groups which face peculiar social problems that it is necessary to study in the field of international co-operation,

Whereas several American nations are directly and vitally interested in that problem,

Whereas the material and cultural development of those populations would result in a more profitable utilization of the natural resources of America to the advantage of the world,

The General Assembly

1. *Recommends* that, in accordance with Articles 13 and 62 of the Charter, the Economic and Social Council, with the assistance of the specialized agencies concerned, and in collaboration with the *Instituto Indigenista Interamericano*, study the situation of the aboriginal populations and of the above-mentioned under-developed social groups of the States of the American continent requesting such help;

2. *Invites* the Secretary-General to co-operate in such studies as are deemed necessary, in consultation with the interested Member States and taking into account the studies and conclusions of the *Instituto Indigenista Interamericano*, in compliance with the terms of this resolution.

*Two hundred and eighth plenary meeting,
11 May 1949.*

¹ See document S/PV.421.

² See document S/1234.

274 (III). Question de l'Indonésie

L'Assemblée générale,

Notant les résultats, annoncés le 7 mai 1949, des négociations préliminaires qui ont eu lieu à Batavia entre les Pays-Bas et la République d'Indonésie, négociations fondées sur les directives du Conseil de sécurité en date du 23 mars 1949¹,

Exprimant l'espoir que cet accord contribuera à réaliser un règlement durable conformément aux intentions de la résolution du Conseil de sécurité du 28 janvier 1949²,

Décide de renvoyer la suite de l'examen de ce point à la quatrième session ordinaire de l'Assemblée générale.

*Deux cent huitième séance plénière,
le 11 mai 1949.*

275 (III). Etude des problèmes sociaux concernant les populations aborigènes et autres groupes sociaux sous-évolués du continent américain

Considérant qu'aux termes de la Charte l'un des buts des Nations Unies est de favoriser le progrès social et d'instaurer de meilleures conditions de vie dans le monde,

Considérant qu'il existe sur le continent américain une population aborigène nombreuse et d'autres groupes sociaux sous-évolués qui doivent faire face à des problèmes sociaux particuliers qu'il est nécessaire d'étudier dans le cadre de la coopération internationale,

Considérant que ce problème présente un intérêt immédiat et capital pour plusieurs nations américaines,

Considérant que le progrès matériel et culturel de ces populations permettrait d'utiliser profitablement les ressources naturelles de l'Amérique dans l'intérêt du monde,

L'Assemblée générale

1. *Recommande*, conformément aux Articles 13 et 62 de la Charte, au Conseil économique et social d'étudier, avec l'assistance des institutions spécialisées intéressées et en collaboration avec l'*Instituto Indigenista Interamericano*, la situation des populations aborigènes et desdits groupes sociaux sous-évolués des Etats du continent américain qui demandent cette aide;

2. *Invite* le Secrétaire général à coopérer, conformément aux termes de la présente résolution, à toutes les études qui seraient jugées nécessaires, en consultation avec les Etats Membres intéressés et compte tenu des études et des conclusions de l'*Instituto Indigenista Interamericano*.

*Deux cent huitième séance plénière,
le 11 mai 1949.*

¹ Voir le document S/PV.421.

² Voir le document S/1234.